

ด่วนที่สุด

ที่ ศธ 0604/6594



สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา
กระทรวงศึกษาธิการ กทม. 10300

วิทยาลัยสารพัดช่างลำปาง
วันที่ ๐๙ ต.ค.
วันที่ ๑๑ พฤษภาคม ๒๕๖๖
เวลา ๑๒.๐๐ น.

11 พฤษภาคม 2566

เรื่อง ประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการ รุ่นที่ 19

เรียน ผู้อำนวยการสถาบันการอาชีวศึกษาและผู้อำนวยการสถานศึกษาในสังกัดทุกแห่ง

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
1. ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษา จำนวน 1 ชุด
 2. แบบฟอร์มขอรับทุนการศึกษาของสมาคมฯ และของวิทยาลัย จำนวน 1 ชุด
 3. ข้อควรระวังในการขอรับทุนการศึกษา จำนวน 1 ชุด

ด้วยสำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ ได้มีหนังสือถึงสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษาแจ้งว่าสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ร่วมกับสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเลแห่งคณะรัฐมนตรี สาธารณรัฐประชาชนจีน และมหาวิทยาลัยหัวเฉียว สาธารณรัฐประชาชนจีน จัดตั้งโครงการทุนการศึกษาข้าราชการเพื่อเดินทางไปศึกษาภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน รุ่นที่ 19 ซึ่งเป็นทุนแบบให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไข ระยะเวลารับทุนระหว่างเดือนกันยายน 2566 ถึงเดือนกรกฎาคม 2567 รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา ขอความร่วมมือสถาบันการอาชีวศึกษาและสถานศึกษาในสังกัด ประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษาภาษาจีน รุ่นที่ 19 ดังกล่าว ให้ผู้สนใจทราบโดยทั่วกัน ทั้งนี้ ผู้สนใจสามารถศึกษารายละเอียดคุณสมบัติผู้สมัคร และสามารถยื่นใบสมัครขอรับทุนการศึกษาของสมาคมฯ ให้สำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา ภายในวันที่ 12 พฤษภาคม 2566 พร้อมทั้งส่งทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ international.lovec@gmail.com เพื่อเสนอชื่อไปยังสำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สป. ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อทราบและประชาสัมพันธ์ให้ผู้สนใจทราบต่อไป

เรียน ผู้อำนวยการ

- ☒ เพื่อโปรดทราบ
☐ เพื่อโปรดพิจารณา
☒ เห็นควรแจ้ง
☒ เห็นควรมอบ

ขอแสดงความนับถือ

(สมพร ปานดำ)

เรื่องอากาศโท

รองเลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา

๑๑ ม.ค. ๖๖ เรียน ผู้อำนวยการ

- ☒ เพื่อโปรดทราบ
☐ เพื่อโปรดพิจารณา
☒ เห็นควรแจ้ง
☒ เห็นควรมอบ

- ☒ ทราบ
☒ แจ้ง
☐ มอบ

สำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา

โทร. 0 2026 5555 ต่อ 3012

โทรสาร 0 2280 1252

(นายบัญญัติ กันมาเวียง)
รองผู้อำนวยการฝ่ายบริหารทรัพยากร
๑๖ ม.ค. ๖๖

(นายวิรุติ ลีจินดา)
ผู้อำนวยการวิทยาลัยสารพัดช่างลำปาง
1๕ พ.ค. ๖๖



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน
泰中文化经济协会
THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION
www.thaizhong.org E-mail : thaizhong@thaizhong.org

1274

19 เม.ย. 2566

กระทรวงศึกษาธิการ

เลขที่รับ 6571

วันที่ 19 เม.ย. 2566

เวลา 13.11

กบ.ก.สอ.สป.

ที่ ๐๓๓-๒๖/๒๕๖๖

๑๘ เมษายน ๒๕๖๖

เรื่อง ขอเชิญรับการศึกษาคู่มือโครงการทุนการศึกษาข้าราชการรุ่นที่ ๑๙

เรียน ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษา จำนวน ๑ ชุด
๒. แบบฟอร์มขอรับการศึกษาศึกษาของสมาคมฯ และของมหาวิทยาลัย จำนวน ๑ ชุด
๓. ข้อควรระวังในการขอรับการศึกษาศึกษา จำนวน ๑ ชุด

ตามที่สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ได้ร่วมกับสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเลแห่งคณะรัฐมนตรี สาธารณรัฐประชาชนจีน และมหาวิทยาลัยหัวเฉียว ประเทศจีน จัดตั้งโครงการทุนการศึกษาข้าราชการเพื่อเดินทางไปศึกษาภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นทุนการศึกษาแบบให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไข ได้ดำเนินงานต่อเนื่องมาเป็นเวลา ๑๘ ปีแล้ว

ในปี พ.ศ. ๒๕๖๖ โครงการทุนการศึกษาข้าราชการจะเป็นรุ่นที่ ๑๙ ซึ่งทุกส่วนราชการสามารถเสนอชื่อข้าราชการหรือเจ้าหน้าที่ของรัฐที่มีคุณสมบัติ เพื่อขอรับการศึกษาศึกษาได้ตามความจำเป็นและเหมาะสมของส่วนราชการนั้น ๆ และข้าราชการหรือพนักงานของรัฐที่ได้รับทุนการศึกษารุ่นที่ ๑๙ จะต้องเดินทางไปศึกษาที่ประเทศจีนประมาณต้นเดือนกันยายน ๒๕๖๖

ดังนั้นเพื่อให้การคัดเลือกผู้สมควรได้รับทุนการศึกษาศึกษาเป็นไปโดยเรียบร้อย สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน จึงขอเชิญมายังท่านได้โปรดเสนอชื่อข้าราชการในสังกัดที่มีคุณสมบัติตามข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษาที่แนบมาพร้อมกันนี้ เพื่อขอรับการศึกษาศึกษาในการเดินทางไปศึกษาภาษาจีนตามโครงการดังกล่าว ขอได้โปรดเสนอชื่อผู้สมควรได้รับทุนการศึกษามายังสำนักเลขาธิการ สมาคมฯ ก่อนวันศุกร์ที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๖๖ ด้วย จะเป็นพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(นายไพศาล พิษมงคล)

อุปนายกและเลขาธิการ

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

ทวงทศ

๒๐๓๘๖๖

คุณทศพร



ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษาภาษาจีน รุ่น ๑๙

๑. คุณสมบัติของผู้ที่ประสงค์จะขอทุนการศึกษา

- ๑.๑ รับราชการ
- ๑.๒ ชาย หรือ หญิง อายุไม่ต่ำกว่า ๒๕ ปี และไม่เกิน ๔๐ ปี
- ๑.๓ สำเร็จการศึกษาชั้นต่ำปริญญาตรีหรือเทียบเท่า
- ๑.๔ มีพื้นฐานภาษาจีนเบื้องต้น

ต้องเข้ารับการในที่นี่หากผ่านการอบรมหลักสูตรระยะสั้น ให้แนบใบประกาศหรือหลักฐานยืนยันการเข้าร่วมอบรม แต่หากไม่มีพื้นฐานแนะนำให้ลงเรียนหลักสูตรระยะสั้นและนำหลักฐานยืนยันมายื่นต่อเจ้าหน้าที่ในวันสอบสัมภาษณ์

๑.๕ หากมีผลการสอบ HSK ระดับ ๓ - ๕ จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ

๑.๖ สามารถเดินทางไปศึกษาได้ที่มีมหาวิทยาลัยหัวเฉียว วิทยาลัยภาษา เซตจีเหมย เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างเดือนกันยายน ๒๕๖๖ ถึง เดือนกรกฎาคม ๒๕๖๗ ได้.

๑.๗ ผ่านการรับรองจากทางต้นสังกัดให้สามารถไปเรียนได้ในระยะเวลา ๑๑ เดือน

๒. หลักฐานที่ใช้ในการยื่นสมัคร

- ๒.๑ หนังสือแจ้งอนุมัติจากหน่วยงานต้นสังกัด
- ๒.๒ ประวัติส่วนตัว
- ๒.๓ รูปถ่าย ๒ นิ้ว ๔ ใบ โดยต้องเป็นรูปถ่ายในชุดปกติเท่านั้น (ไม่ใช่รูปถ่ายชุดราชการ)
- ๒.๔ วุฒิการศึกษาล่าสุด
- ๒.๕ หนังสือรับรองการทำงาน
- ๒.๖ สำเนาบัตรประชาชนและทะเบียนบ้าน ๑ ชุด
- ๒.๗ กรอกแบบฟอร์มการขอรับทุนของสมาคมฯ และแบบฟอร์มการขอรับทุนของมหาวิทยาลัย อย่างละ ๑ ชุด
- ๒.๘ สำเนาใบประกาศหรือหลักฐานรับรองผลการสอบ HSK ระดับ ๓ - ๕ (ถ้ามี)

/๓. ระยะเวลาการศึกษา ๑๑ เดือน...

๓. ระยะเวลาการศึกษา ๑๑ เดือน

โดยมหาวิทยาลัยได้จัดทำตารางเรียนและเวลาเรียนสำหรับผู้ได้รับทุนการศึกษา โดยเปิดภาคเรียนในช่วงเดือนกันยายน ๒๕๖๖ - เดือนกรกฎาคม ๒๕๖๗ เข้าศึกษา ณ วิทยาลัยภาษาจีน เขตจีเหมย เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน

๔. มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน จะให้การสนับสนุนการเรียนต่อคนดังต่อไปนี้

- ๔.๑ ค่าหอเป็นเวลา ๑ ปีการศึกษา (ประมาณ ๑๕,๐๐๐ หยวน/ทุน) /
- ๔.๒ ค่าที่พักในมหาวิทยาลัยเป็นเวลา ๑ ปีการศึกษา (พักห้องละ ๒ คน) /
(ประมาณ ๕,๖๐๐ หยวน/คน)
- ๔.๓ ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ
 - ๔.๓.๑ ค่ากิจกรรมส่งเสริมการเรียนรู้ต่าง ๆ
 - ๔.๓.๒ ค่าจ้างอาจารย์ผู้ดูแล
 - ๔.๓.๓ ค่าพาหนะ (ที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมที่มหาวิทยาลัยจัด)
 - ๔.๓.๔ ค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ด (ตามแต่กรณี)

๕. ค่าใช้จ่ายที่ผู้ได้รับทุนการศึกษา (หรือหน่วยงานต้นสังกัด) ต้องรับผิดชอบมีดังนี้

- ๕.๑ ค่าธรรมเนียมการจัดทำหนังสือตรวจลงตรา (วีซ่า) ๑,๕๐๐ บาท (หรือจ่ายตามจริง)
 - ค่าการจัดทำวีซ่านักศึกษาที่สาธารณรัฐประชาชนจีน ๖๐๐ หยวน (หรือจ่ายตามจริง)
- ๕.๒ ค่าจัดทำหนังสือเดินทาง (พาสปอร์ตบุคคลธรรมดา)
(ไม่ใช่พาสปอร์ตราชการ เนื่องจากเมื่อไปถึงนักศึกษาจะต้องไปเปลี่ยนเป็นวีซ่านักเรียน)
- ๕.๓ ค่าเครื่องบินไป-กลับ (ประเภทตั๋วรายปี)
- ๕.๔ ค่าเอกสารประกอบการอบรม (ค่าตำราเรียน) ๑,๐๐๐ หยวน/คน/ปี
- ๕.๕ ค่าลงทะเบียนนักศึกษา ๕๐๐ หยวน/คน
- ๕.๖ ค่าตรวจร่างกาย (แนะนำให้ไปตรวจที่ รพ.จุฬาลงกรณ์)
<https://chulalongkornhospital.go.th/kcmh/aboard-checkup/>
- ๕.๗ ค่าประกันสุขภาพ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ประมาณ ๑,๐๐๐ หยวน/ปี/คน
- ๕.๘ ค่าศึกษาดูงาน ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ๖,๐๐๐ หยวน/คน
- ๕.๙ ค่าใช้จ่ายประจำเดือน

*(เทียบเคียงจากอัตราค่าใช้จ่ายของสำนักงาน ก.พ. เดือนละ ๖๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ/คน)

/หมายเหตุ*

หมายเหตุ*

- รายการค่าใช้จ่ายกำหนดตามที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวกำหนด และสำหรับค่าใช้จ่ายประจำเดือน คิดเทียบเคียงจากแนวทางการกำหนดค่าใช้จ่ายในการศึกษาต่อ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีนของ สำนักงาน ก.พ. (เดือนละ ๑,๐๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ) ประกอบด้วยค่าที่พัก ค่าอาหาร และเงินติดตัวเป็น สัดส่วนเท่ากับ ๕๐:๕๐:๒๐ แต่เนื่องจากมหาวิทยาลัยหัวเฉียวให้การสนับสนุนค่าที่พัก ดังนั้นจึงขอเบิก ค่าใช้จ่ายร้อยละ ๖๐ คือ เดือนละ ๖๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน



แบบฟอร์มการขอทุนการศึกษาภาษาจีนของสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ปี พ.ศ. ๒๕๖๖

ชื่อ-สกุล			รูปถ่าย ๒ นิ้ว
ไทย	อังกฤษ	จีน	
วันเดือนปีเกิด	เพศ ☐ ชาย ☐ หญิง ☐	อายุ	
สัญชาติ	เชื้อชาติ	สถานภาพ ☐ โสด ☐ สมรส ☐ อื่นๆ ☐	
วุฒิการศึกษา	ปริญญาตรี ☐ ปริญญาโท ☐ อื่นๆ ☐		
หมายเลขพาสปอร์ต	โทรศัพท์บ้าน	โทรศัพท์มือถือ	
ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
หน่วยงานต้นสังกัด	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
ตำแหน่งหน้าที่ปัจจุบัน	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail:	
ที่อยู่หน่วยงานต้นสังกัด			
ความรู้ทางภาษาจีน	ไม่มีพื้นฐาน ☐ ระดับต้น ☐ ระดับกลาง ☐ ระดับสูง ☐		
กรณีฉุกเฉินผู้ติดต่อได้	เบอร์โทรติดต่อ	ความสัมพันธ์	
ชื่อ-สกุล	ที่อยู่		
ท่านจะส่งผลการเรียนในแต่ละภาคเรียนให้กับสมาคมด้วยวิธีใด? Fax ☐ E-mail ☐			

(กรุณากรอกข้อความข้างต้นให้ครบถ้วน)

หมายเหตุ

附件:

外国政府官员中文学习班报名表

Registration Form of The Chinese Classes for Foreign

Government Officials

*姓名 Name in Full	中文 In Chinese 英文 In English	贴两寸照片 Photo
*出生日期 Date of Birth	*性别 男 ☐ 女 ☐ Sex Male Female	
*国籍/地区 Nationality/Area	祖籍 Place of Birth of Origin	
*护照号码/身份证 Passport Number/ID		*个人联系电话号码 Personal Telephone Number
*最后学历 Highest Education 大学 ☐ 硕士及以上 ☐ Undergraduate Postgraduate		
*工作单位 Current Employer	*职务 Occupations	*单位联系电话 Telephone Numbers
*家长姓名 Family Member	职业 Occupations	联系电话 Telephone Numbers
*家庭住址 Family Address		
中文程度 Chinese Language Level 零起点 ☐ 初级 ☐ 中级 ☐ 高级 ☐ Beginner Elementary Intermediate Advanced		
*报名人签字 Signature of Applicant		报名日期 Date of Application
备注 Remark		

注: “*”为必填项目 (* = required to fill)



**ข้อควรระวังในการขอรับทุนการศึกษา
ของข้าราชการทุนการศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียว ประเทศจีน รุ่นที่ ๑๕**

ปัญหาและบทเรียนจากการดำเนินงาน โครงการทุนการศึกษาข้าราชการ ทุนการศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียว ประเทศจีน ที่ผ่านมา และเป็นภาระของทุกส่วน ราชการในการให้ความร่วมมือเพื่อป้องกันและแก้ไขปัญหาในอนาคต มีดังต่อไปนี้

๑. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาเกี่ยวกับสุขภาพ เมื่อเดินทางไปประเทศจีน แล้ว มีความเจ็บไข้ได้ป่วยและประสบปัญหา ถึงขนาดบางคนต้องเดินทางกลับประเทศ ไทย หรือบางรายต้องเดินทางกลับมารักษาตัวหรือตรวจสุขภาพเป็นครั้งคราว

๒. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาบางประการ เป็นเหตุให้ต้องลากลับมาประเทศ ไทยเป็นครั้งคราว กระทบต่อการศึกษาและหมุ่คณะที่กำลังศึกษาอยู่ในประเทศจีน

๓. ผู้ได้รับทุนการศึกษาได้ขอรับทุนการศึกษาหรือมีภาระติดพันอื่นอยู่แล้ว แต่ มิได้รายงานให้หัวหน้าส่วนราชการทราบ กลับได้รับทุนการศึกษาแล้วได้สละสิทธิ์ก่อน เดินทางในระยะเวลากระชั้นชิด ทำให้เสียสิทธิ์ทุนการศึกษานั้น หรือเมื่อเดินทางไปถึง ประเทศจีนแล้วยังมีภาระการเรียนหรือการสอบติดค้างอยู่ที่ประเทศไทยทำให้ต้อง เดินทางกลับประเทศไทยหลายครั้ง เป็นเหตุให้เกิดความเสียหาย

๔. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาทางสภาพจิต ที่จะต้องอยู่ในความดูแลของแพทย์ หรืออยู่ในความดูแลอย่างใกล้ชิดของครอบครัว ครั้นเดินทางไปประเทศจีนก็เกิดปัญหา กับเพื่อนข้าราชการและนักศึกษาอื่น

๕. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาเกี่ยวกับสัมพันธภาพกับผู้อื่น เป็นเหตุให้เกิดการ ทะเลาะเบาะแว้งและเกิดความขัดแย้งในหมู่ข้าราชการไทยที่เดินทางไปศึกษาใน ต่างประเทศ ทำให้เกิดความเสียหายแก่ชื่อเสียงเกียรติภูมิของส่วนราชการและประเทศ ไทย

๖. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหานิสัยส่วนตัว ไม่รับผิดชอบต่อหน้าที่ เมื่อเดินทางไป ศึกษาที่ประเทศจีนแล้ว มีปัญหาการขาดเรียนเป็นนิตย์ ทำให้เสียหายต่อโครงการและ ส่วนราชการต้นสังกัดด้วย

ปัญหาและประสบการณ์ดังกล่าวเป็นเรื่องที่สมาคมฯ และส่วนราชการต้นสังกัด
จะได้ร่วมมือกันป้องกันแก้ไขไม่ให้เกิดขึ้นอีก เพื่อประโยชน์แก่ราชการ เพื่อเกียรติภูมิ
และศักดิ์ศรีของประเทศไทยและข้าราชการไทยสืบไป

ดังนั้นจึงต้องขอความร่วมมือหัวหน้าส่วนราชการได้กรุณาคัดเลือกข้าราชการใน
สังกัดและเสนอชื่อมายังสมาคมฯ โดยคำนึงถึงบทเรียนดังกล่าวด้วย ก็จะเป็นการดีอย่าง
ยิ่ง.

สำนักเลขาธิการ สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

๑๓ กันยายน ๒๕๕๖